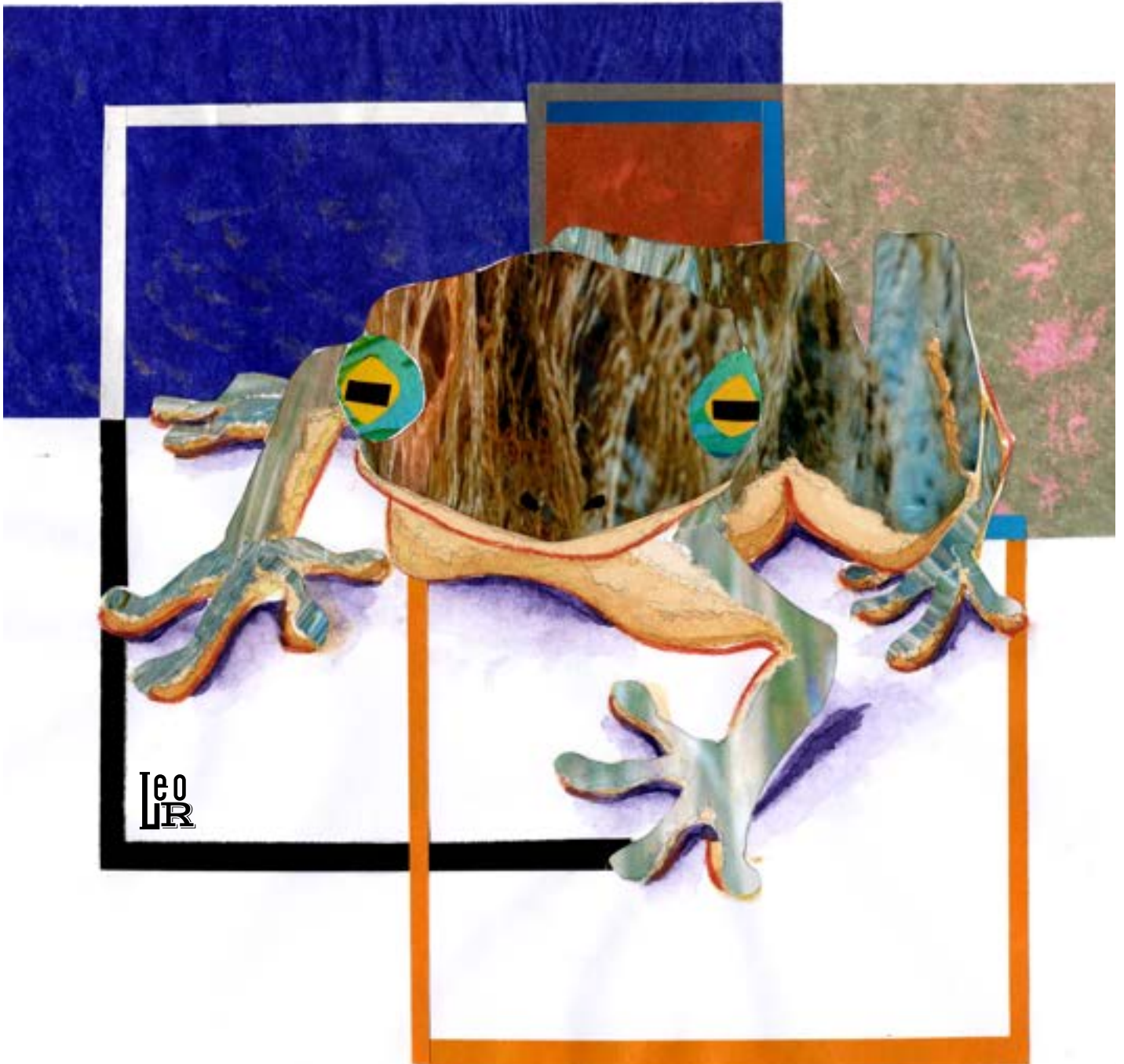


# arroyo manso

-revista cultural-



✉ arroyomansorevista@gmail.com  
📷 @arroyomansorevista  
📘 @arroyomansorevista

La Revista Cultural de la  
Asociación Civil



N.º 1 AÑO 2

Ilustración de tapa: Leonardo Ríos



Hace unos años, la idea de contar con una escuela de Artes no era mas que un sueño que parecía distante.

Curuzú Cuatiá, cuna de poetas, escritores, artistas plásticos, actores, bailarines y músicos... en fin, cuna de artistas que no contaba con un espacio pedagógico que integrara varias disciplinas artísticas y que posibilitara que niñas, niños y jóvenes curuzucuateños se acercasen al arte desde alguna de sus múltiples manifestaciones.

Nos entendemos como una ciudad musical, con una especial presencia en el género chamamecero en el imaginario colectivo. Esta manera de sentir la identidad local tan

marcada evidencia dos necesidades comunitarias: espacios formativos para músicos y artistas y la creación de espacios culturales donde se pudiera apreciar y compartir las diversidades de las artes.

Por ello nos planteamos la meta de generar un **espacio creativo** para que niños, niñas y jóvenes curuzucuateños pudieran conocer - arte de por medio- un poco mas sobre nuestra idiosincracia como **Ciudad**, como **Provincia**, como **Nación** y desde ya, como **Región...**

Es así como la Asociación Civil Escuela Itinerante Popular de Arte - EIPA- nace en enero del año 2018 con el objeto de ofrecer diferentes talleres artísticos:

MÚSICA, ARTES VISUALES, AUDIO VISUAL, FOTOGRAFÍA Y POÉTICA. Contando con un plantel de profesores, músicos, artistas plásticos, y poetas, personal administrativo y de mantenimiento, quienes brindan su trabajo.

A quienes agradecemos por sostener en tiempos difíciles este hermoso sueño al que llamamos EIPA: Tere Ferreyra, Tuli Ríos, Marcela Ayala, Marín Gutiérrez, Pelu Chávez, Martín Velázquez, Marcela De Lizarazu, Leo Ríos, Santiago Primo, Dorita Sosa, Sebastián González, Marcelo Hernández, Pablo Melgarejo.

Gracias.



## Editorial

---

Arturo Jauretche (1901-1974), decía que era vital “pensar la Argentina, desde la Argentina.” Como el eximio pensador que era, a través del ejemplo del planisferio, en el que cada persona debe imaginar un mapamundi e inmediatamente decir donde se encuentra ubicado nuestro país. Lo más habitual es que nuestra respuesta sea: abajo, o en el sur para los más besados en el lenguaje geográfico.

Ahora bien, ¿la tierra tiene sur y norte? Si pensamos en que nuestro planeta es un esferoide oblató, la cosa se torna más difícil por un detalle: las nociones de arriba y abajo en una esfera no son posibles.

¿Arriba de qué? ¿Debajo de dónde? Todo es cuestión de perspectiva. Creo que lo que este ilustre pensador nacional planteaba era que nuestra mirada del mundo y por ello todas nuestras acciones están sesgadas por un velo colonial a través del cual miramos el mundo, “desde abajo”, es decir, como si lo que estuviera “arriba” fuera de mejor calidad, más importante y digno de nuestra atención. Por supuesto que esto no es inocente, sino que responde a determinaciones políticas de dominación de las que, por supuesto, no escapa la cultura.

Resaltaba Jauretche, cuya lectura recomiendo efusivamente, que para alcanzar la emancipación, en este caso en el plano cultural, es condición sine qua non la construcción de una visión propia. Ubicada en nuestro tiempo y nuestro espacio. Hoy más que nunca, pienso que este pensamiento está más vivo que nunca, y es precisamente, lo que anhelamos hacer con esta revista:

pensar Curuzú, desde Curuzú.

Pensar la cultura desde nuestro lugar implica una serie de acciones urgentes, sin las cuales, a mi criterio, corremos el riesgo de reemplazar una creencia por otra: la de que “todo lo que viene de afuera en material cultural es mejor”, por aquella donde “solo importa lo que pase en nuestra ciudad”. Creo que ambas posturas son caras de la misma moneda, y que debemos aspirar a otra cosa.

¿Cómo podríamos entonces construir una visión cultural local sin caer en ninguno de los dos postulados anteriores?

En primer lugar, revalorizar el aporte de todas aquellas personas, gracias a las cuales, hoy somos quienes somos. En material cultural, esto quiere decir rescatar esas historias, ponerlas de manifiesto y, si es posible, registrarlas y darlas a conocer. Mirar hacia atrás sin juzgar, sino con la curiosidad de quien quiere aprender. La historia de nuestra ciudad está poblada de estos seres. Muchos de los cuales aún permanecen invisibles para la cultura, y es necesario darles a conocer.

Así como es importante reconocer que nuestra actualidad es fruto de todas y cada una de esas historias, no menos importante es prestar atención a lo que sucede en materia cultural hoy en día en Curuzú. Esto quiere decir, en pocas palabras, apoyar a las propuestas culturales que se desarrollan en nuestro tiempo y en nuestro espacio.

Curuzú tiene una comunidad artística enorme, llena de talentos, los cuales no paran de soñar e imaginar con proyectos culturales que hagan de nuestra

ciudad un lugar con más cultura.

Pensar Curuzú, desde Curuzú no solo es posible, sino que es necesario.

Urgente diría yo.

Este es el primer número del segundo año de la revista, y me pone muy contento que te encuentres leyendo estas líneas en este momento. No importa la manera en la que te haya llegado este ejemplar de “Arroyo manso”, lo que verdaderamente importa es una cosa: al leer estas palabras, vos también ayudas a construir esta visión.

Te doy las gracias, y la bienvenida. Espero que disfrutes este ejemplar.

Un fuerte abrazo.

Santiago  
Fundador de EIPA



## Editorial

En el sin fin de notas y artículos escritos respecto del 2021 hay un eje central, transversal a toda la situación, al que se menciona mucho, pero en el que se piensa poco y es la impermanencia. La velocidad voraz con que mutan los parámetros que miden todo lo que considerábamos normal o esperable.

Cambiaron las formas de producción, y con ellas cambiaron los usos y costumbres, horarios, entornos y vinculaciones de toda la sociedad para adaptarse a una nueva realidad post pandémica. De pronto la vida pública se entrometió en los hogares en forma de conectividad, y en los que no, hizo visible su ausencia generando múltiples dificultades.

Experimentamos el home office y la educación a distancia. Las redes sociales se volvieron una herramienta fundamental para la promoción y el desarrollo de cualquier actividad laboral, social, educativa y de recreación.

Cambio y adaptación, de eso viene a hablarnos esta edición. A través de sus páginas nos cuenta, entre otras cosas, como este momento bisagra impactó en la vida de sus protagonistas y qué estrategias utilizaron para poder continuar brindándose al entorno como sujetos creadores y reproductores de nuestra cultura.

Como seres sociales, es imposible pensarnos independientes del entorno, ese entramado de vínculos, capaces de obstaculizar o potenciar cualquier posibilidad. El Estado, agente regulador de los espacios en que desenvolvemos todas nuestras actividades, tiene un papel fundamental en la formulación y acompañamiento de estrategias para la adaptabilidad, y también

lo tienen los vínculos más cercanos, que son redes y espejos, asegurándonos que no estamos solos, que hay otra gente a la que le preocupan y le conmueven las mismas cosas.

Cuando planificamos los cambios tendemos a pensarlos de manera binaria y lineal, se diferencia lo que se considera bueno o malo para el objetivo y se lo desmenuza en pasos más pequeños que se deben suceder unos a otros de cierta manera. El entramado social aporta nuevas voces y puntos de vista que permiten ampliar la percepción de posibilidades, y esto es de suma importancia, sobre todo cuando suceden cosas que no estaban contempladas en la planificación.

Escuchar esas voces, reconocer su existencia y comprender la importancia de su presencia en el entorno nos posibilita una mayor adaptación. Ni bien se reconocen las posibilidades, el registro histórico facilita una mejor comprensión de la situación actual y favorece una predicción más o menos acertada de los resultados que nos llevarán a tomar las próximas decisiones para afrontar futuros cambios.

Hay algo claro en esta edición, y es que cuando estamos frente a una situación que percibimos como un problema, esa percepción nunca es individual, en mayor o menor medida, esa misma situación afecta a toda una red de vínculos que al estar interrelacionados unos con otros, hace que afecte a todo el entramado social. De la misma manera, la diversidad de voces y opiniones respecto de cómo readaptarnos frente a esa situación hace que la solución sea lo más justa y equitativa posible para el entorno.

Si pensamos en la cultura popular, entendida por la RAE como el

“conjunto de las manifestaciones (modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, etc.) en una época en que se expresa la vida tradicional de un pueblo” nos damos cuenta que ésta se encuentra en constante cambio, y que cada una de esas manifestaciones son llevadas a cabo por las personas que comprenden el entramado social. Nuestras acciones, pensamientos y decisiones son colectivas.

La existencia de un registro que refleje cómo va mutando nuestra cultura a través del tiempo nos ayuda a reconocernos partícipes de todo ese entramado social, a superar las limitaciones del pensamiento individual y comprender que nuestras acciones de hoy, serán parte de la historia cultural de mañana.

Hagamos historia!

Sonia.

**arroyo manso**  
-revista cultural-



**Diseño, Dirección y Edición:**  
Sonia Deza

**Diseño e ilustración de Tapa:**  
Leo Ríos

**Entrevistas y Redacción de contenidos:** Santiago Primo, Martín Gutiérrez, Pelu Chávez, Marcela De Lizarazu, Martín Velázquez, Leo Ríos, Marcela Ayala, Sonia Deza.

**Humor:** Martín Gutiérrez.

**Agradecemos por su participación en este número a:** Luis Hugo Molina, Liliana Patricia Arbelo, Milagros Dalmaso, Jazmín Jacobo, Gaby Espinoza, Sebastián González, Mario Luis Chifflets Reggi, Néstor Altamirano, Sergio White y a la B.P. Cuatiá Rendá,

03

**Editorial**

Por Santiago Primo:  
Presidente de EIPA

04

**Editorial**

Por Sonia Deza:  
Directora de la Revista  
Arroyo Manso

07

**¿Qué es la eufonía?**

Espacio de Artes Musicales  
Por: Santiago Primo,  
Martín Gutiérrez y  
Martín Velázquez

08

**Don Molina**

Luis Hugo Molina  
Persona Destacada  
Por: Martín Gutiérrez

10

**Artes Visuales en las escuelas**

Charlamos con la Prof.  
Liliana Patricia Arbelo.  
Por: Pelu Chávez

15

**Jazmín Jacobo**

Poesía  
Por Leo Ríos  
**Recomiendo Libros**  
Por Marcela Ayala

14

**Argentina es un País de avanzada**

Por Santiago Primo:

13

**Milagros Dalmaso**

Artista Joven  
Por: Martín Velázquez

12

**Biblioteca Popular Cuatíá Rendá**

Institución Destacada  
Por: Marcela de Lizarazu

11

**Agenda Cultural**

Por: Marcela De Lizarazu

16

**Gaby Espinoza**

Serie Fotográfica  
Por: Marcela de Lizarazu  
y Marcela Ayala

19

**Arte en pandemia**

Espacio de Artes Visuales  
Por: Pelu Chávez

20

**En palabras de Sebastián González**

Artista Destacado  
Por: Santiago Primo,

23

**El Juan**

Cuento de Mario Luis Chifflets Reggi  
Espacio Literario  
Por: Marcela de Lizarazu

31

**Humor**

Por Martín Gutiérrez

30

**Sergio White**

Recomendaciones Visuales  
Por: Leo Ríos,

**Pocho Roch + Julián Zini**

Recomendaciones Musicales  
Por: Martín G. y Martín V.

29

**Pelis y Series para ver**

Por Marcela Ayala

27

**En palabras de nuestros lectores**

Para vos, ¿Qué es Cultura?

26

**Pago Largo**

Aprehender la Historia  
Hoy: Néstor Altamirano

Arroyo Manso es posible gracias a:



**Florencia**  
artículos del hogar y muebles  
IRASTORZA 626



**INFORMÁTICA  
CURUZÚ**  
BERON DE ASTRADA 1119



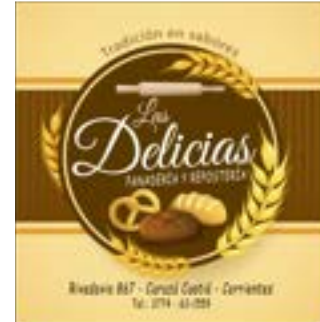
**CORRALON CC  
CURUZÚ**  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN  
Don Bosco 911 - Tel 3774422016 - Curuzú Cuatíá - Ctes. -



**La Sportiva**  
ESCUELA DE TENIS DE LA  
SOCIEDAD SPORTIVA  
CLASES PARTICULARES Y GRUPALES PARA  
TODAS LAS EDADES.  
PROFESOR: MIGUEL LÓPEZ  
TEL: 05774 - 15448340



**sotera  
neo  
VINOTECA**



Tradición en sabores  
**Las Delicias**  
PANADERÍA Y REPOSTERÍA  
Rivadavia 847 - Curuzú Cuatíá - Corrientes  
Tel: 3774 - 41-009



**INGENIERO ELECTRICISTA  
INDUSTRIAL  
CAMPO FRETTE MARTÍN OSCAR**  
03774 - 423556/15402801 - campofrette@gmail.com  
Gra'l. Ramirez 331 - Curuzú Cuatíá - Ctes.



**JDG**  
CAÁ GUAZÚ 781



**MAXIKIOSCO**  
**El Bunker**  
Pueyrredón e Irastorza  
03774 - 419240



**CUATRO HERMANOS  
BUFFET**  
Castillo 535  
Delivery 3774 - 460981



**Farma LAB**  
S.C.S.



**Juan Pablo Robaina**  
AGRIMENSUR  
M. C. P. N° 4400

DIARIO  
**LA SUCURSAL**



# ¿Qué es la eufonía?



Bueno, el diccionario la establece como el “efecto acústico agradable que resulta de la combinación de sonidos en una palabra o en una frase”. Una definición clara, concisa y sobre todo precisa. Ahora bien, ¿podríamos dar un ejemplo que ilustre esta definición con la misma puntuosidad de la definición? La cosa se pondría un poco más complicada ¿o no?

Hagamos el trabajo de imaginarnos un ejemplo de eufonía, cualquiera, el que sea, la única condición es

que se tiene que ajustar a los criterios de la definición del diccionario: combinación de sonidos que, en conjunción con una palabra o frase, suene agradable. Y aunque parezca paradójico, en esta última palabra reside la mayor dificultad: lo que para una persona puede resultar lindo o bonito en materia sonora, para otra puede no serlo. ¿Alguna de las dos tiene razón? ¿Están mal ambas? ¿Todos los sonidos suenan bien?

Nos llevó mucho tiempo encontrar un efecto de eufonía en la que los tres estuviéramos totalmente de acuerdo, ya que no hay nada más cultural que el gusto, y ni hablar del gusto musical. Nos resultó más fácil ir por otro camino: encontrar ejemplos de cacofonía. Y para sorpresa de nosotros mismos, el primer ejemplo surgió de manera espontánea, ya que tal y como descubrimos pareciera ser más fácil ponernos de acuerdo en aquello que no nos agrada en materia musical, como si el consenso acerca de lo desagradable fuera natural.

Nos concentramos en el artista en cuestión: un joven oriundo de General Rodríguez que experimenta la vida de a millones: redes sociales, oyentes en Spotify, recitales, contratos, todo es de a millones en su carrera. Así también como sus detractores, quienes escogerían, no sin cierto agrado, alguna de sus canciones como muestras de cacofonía.

A tal punto podemos llegar como público. ¿Tiene sentido el concepto de cacofonía?

¿Acaso alguna persona podría arrogarse el derecho de definir si algo suena agradable o no?

Pareciera ser una dicotomía entre música buena y música mala. ¿No

es demasiado?

Todos tenemos nuestras preferencias en todos y cada uno de los aspectos de nuestras vidas: hay desde quien no le gusta la remolacha, o el helado de pistacho, o el repollo de Bruselas. Lo mismo sucede con la música: en materia de gustos musicales, cada persona es dueña indiscutible de sus preferencias. Y está perfecto que así sea.

Ahora, ¿qué sucede cuando una persona no música opina de manera categóricamente negativa acerca de la calidad o el detalle de las estructuras de una pieza musical? Dicho en otras palabras: ¿y si una persona no música definiese lo que es y lo que no es música? O peor aún, si definiese que músicas entran dentro del estante de las que suenan bien, y viceversa.

En este punto de la conversación, nos encontramos en una encrucijada: a ninguno de los tres nos gustaba su música, y, sin embargo, nos parecía una barbaridad el calificar de cacofonía su arte, por más que no nos agradara. Nos pareció muy poco tolerante de nuestra parte el juzgar sus canciones así sin más, solo por el hecho de que fueran sonidos para nosotros que no pondríamos en nuestras listas de Spotify. Reconocimos que teníamos un largo camino por delante, para buscar entender y no juzgar libremente.

Para el final de la jornada, nos encontramos con más interrogantes de los que teníamos al principio. Y como no podría ser de otra manera, aceptamos el desafío de seguir indagando en esto de la cacofonía.

Nos preguntamos finalmente: ¿Por qué L-Gante suena mal?

Dicho de otra manera: ¿Por qué L-Gante? ¿Suena mal?

# Don Molina

Luis Hugo Molina, artista visual curuzucuateño, nacido en Curuzú Cuatiá y criado en el Paraje Sarandí, donde desarrolló sus primeras actividades entre el dibujo y la pintura. Ya de adulto se muda a la ciudad.

Formó parte durante treinta y dos años del Colegio General Manuel Belgrano hasta que obtuvo su tan ansiada jubilación.

Recibió importantes premios de la Municipalidad de Curuzú Cuatiá y alrededores, entre ellos el premio al mejor artista local.

Una calurosa mañana, nos abrió las puertas de su casa para conversar con él.

**- ¿Cómo surgió su pasión por el arte?**

-Y mira, como vivía en la chacra me gustaban mucho los paisajes, los coloridos atardeceres y amaneceres, el color de las nubes. Y eso me entusiasmaba, viste. De por sí ya me gustaba el dibujo, de chiquito ya me gustó.

**- ¿Tuvo algún artista o estilo a seguir?**

-Siempre me gustó el impresionismo. Me gustaban artistas como Manet, Goya, Cézanne. Y argentino me gusta mucho Benito Quinquela Martín, el pintor de La Boca.

**- ¿Cómo fue su formación en esta disciplina?**



*"ahora con algunos artistas de esa convocatoria tenemos un grupo que se llama "Feria De Pintores"...esperamos hacer muchas cosas y que también se vaya sumando gente nueva, ¿por qué no?"*

-Y en la chacra hice el primer infantil (así se llamaba antes al jardín, digamos) ahí ya dibujaba. Allí participé de un concurso y gané el primer premio, y eso me entusiasmó más. Entonces fui comprando revistas de arte, libros y también compraba las revistas de Patoruzú y las copiaba porque no es que había mucho para elegir, te estoy hablando del año 1956 más o menos. Después fui pidiendo información y estudié con rosita Solís y con un profesor de apellido Cigliutti, pero con él estudié más el dibujo, no era tanto la pintura. Lo de pintar aprendí mirando nomás. Cuando empecé solo hacía dibujo

pero después me interesó más la pintura así que me dediqué a hacer carteles de publicidad acá en la ciudad.

**- ¿Qué técnicas prefiere usar a la hora de hacer sus trabajos?**

-Yo siempre trabajé en óleo, ese es mi fuerte. Recién ahora comencé con el acrílico por ejemplo y con el arte abstracto. La primera vez que pinté abstracto saqué el primer premio en la biblioteca ACYAC.

**- Y si tuviera que elegir una de sus obras para destacarla, ¿Cuál sería y por qué?**

-Elegiría todas, sobre todo las que tienen paisajes, siempre me gustó pintar eso. Pero si tuviera que elegir una, elijo la pintura de la casa donde yo me crié, porque ahí comencé a desarrollar mis actividades y pasé la mayor parte de mi vida, hasta que me casé y vine a vivir a la ciudad.

**- ¿Qué recuerda de su paso por el colegio General Manuel Belgrano?**

-Y mira... para mí pasó tan rápido desde que comencé a trabajar ahí. Recuerdo los compañeros que tuve; de alumnos no me acuerdo de todos porque son miles y miles porque treinta y dos años estuve ahí. Les preparaba café a los profesores (aunque no me pedían) y después mate cocido para los chicos.

**- ¿Y cómo se organizaba entre trabajar en el colegio y la pintura?**

-Y casi no tenía tiempo para pintar. A veces únicamente a la mañana, ahí si me ocupaba de hacer carteles o pinturas, pero muy poco. Ahora que estoy jubilado si ya estoy más dedicado a lo artístico, al dibujo y a la pintura. Las letras, los carteles ya dejé un poco.

**- ¿Existe algún/a artista curuzucuateño/a al que admire o recomiende?**



-Y siempre me gustó como pinta la señora Patricia Chiappe. Ella es, para mí una referente de la cultura. La admiro y los dibujos que tiene me gustan muchísimo así como su forma de pintar, su técnica.

**-¿Qué diferencias encuentra entre las posibilidades actuales con las que cuentan los nuevos artistas para dar a conocer su trabajo y las que tuvo usted durante el desarrollo de su profesión?**

-Para mí el arte se fue siempre renovando. Fueron saliendo cosas nuevas, como en todas las actividades, ¿no? Y la tecnología también ayuda mucho a los nuevos artistas.

**-Participó del proyecto de intervención de las garitas de la ciudad. ¿Cómo llegó a esa convocatoria?**

-Ah sí, en esa convocatoria pinté el puente del Sarandí, por calle Isabel La Católica frente a "Caminito". Y llegué a esa convocatoria gracias a Jorge Gamarra, fue él quien empezó a juntar a todos los artistas.



**-¿Y cómo fue esa experiencia?**

-Fue lindo. Yo por ejemplo pinté ese lugar porque era nuestra playa antes en los tiempos de verano, y toda la gente se iba a pasar el día ahí y a veces algunos quedábamos hasta la noche. Y ahora con algunos artistas de esa convocatoria tenemos un grupo que se llama "Feria De Pintores". Todavía no comenzamos este año con las actividades pero ya va a llegar el día.

**-¿Qué lindo eh!  
¿Y se puede vivir del arte? Creo que es una pregunta que muchos se hacen.**

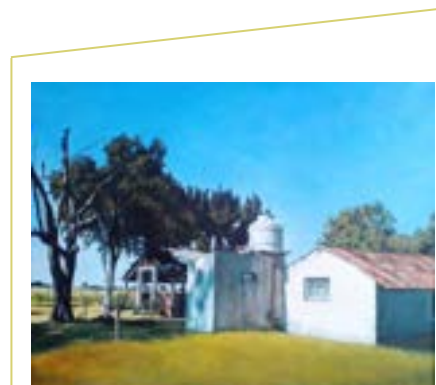
-No, muy difícil. Principalmente acá en Curuzú no. Siempre tenés que agregarle, digamos, con otra cosa porque no da mucho, viste. Si bien reconforta hacer lo que te gusta pero no da para vivir de eso.

**-Claro, entiendo.  
Ahora, ¿cómo tiene que hacer alguien para encargarle una obra? ¿Pinta por pedido o hace y luego las vende?**

-Si, por pedido. De hecho tengo algunos pedidos pendientes que tengo que empezar a pintar. Y la gente viene a mi casa a encargarme, acá por Irastorza 1211, y más me encuentran al mediodía o la tardecita. O si no me llaman a mi celular también que es 3774518304.

**-Ah bueno bueno, lo anotamos.  
¿Alguna reflexión final que nos quiera compartir?**

-Y lo que veo es que ahora el arte se está viendo y moviendo mucho acá en Curuzú. Antes, por ejemplo los artistas estaban todos separados y ahora hay más trabajo en conjunto como en el grupo ese que te mencioné. Destaco la gestión



*"...si tuviera que elegir una, elijo la pintura de la casa donde yo me crié, porque ahí comencé a desarrollar mis actividades y pasé la mayor parte de mi vida..."*

que hace Gamarra porque no es fácil juntar tantos artistas o manejar un grupo así y sin embargo él tiene la paciencia para aguantarnos y todo el tiempo se está moviendo creando proyectos nuevos. Ahora con este grupo esperamos hacer muchas cosas y que también se vaya sumando gente nueva, ¿por qué no?

**-¿Y qué le diría a los artistas que van surgiendo?**

-Mira, es lindo ver cualquier cantidad de pintores nuevos. Yo les diría que si les gusta esto que hacen que le metan para adelante. Que lean mucho, que compren libros, que se fijen en los detalles de los grandes artistas, eso influye mucho y sirve para ir mejorando a la hora de hacer los trabajos.

**-Bueno don Molina, muchas gracias por recibirme y por la linda charla.**

-Muchas gracias a vos.

# Artes Visuales en las escuelas

**Charlamos sobre Artes Visuales en las escuelas y de cómo es entendida en los espacios de formación docente con Liliana Patricia Arbelo, quien se desempeña actualmente en el área de Formación Docente, en las especialidades de Artes Visuales e Informática en el Instituto Superior de Curuzú Cuatía.**

Liliana es además maestra mayor de obras y analista programadora. En sus palabras: “Soy una continua estudiante, egresada del Profesorado de Artes Visuales y de Tecnología. Realicé el Profesorado Superior y varias diplomaturas y especializaciones que me permitieron actualizar conocimientos para poder atender a las demandas educativas actuales, especialmente el uso de las TIC, en las neurociencias aplicadas a la educación y en la programación y robótica”.

**Como docente de Artes Visuales ¿Por qué cree que es importante la Educación Artística en las escuelas?**

Como formadora de formadores en el profesorado de Artes Visuales, considero que es importante la Educación Artística en las escuelas porque además de que la Ley de Educación Nacional lo establece, permite a los niños, jóvenes y adultos potenciar la creatividad y desarrollar lenguajes expresivos para comunicarse mediante otros

modos y medios.

**Hace poco se inauguró la Esc. Secundaria “San Martín” con orientación en artes, pero ¿no es irónico que habiendo un profesorado de Artes Visuales en la ciudad, la plaza en el resto de las escuelas sea escasa? ¿Qué opina sobre esto?**

Que como sociedad debemos ser más conscientes de la importancia de la Educación Artística y los educadores, agentes multiplicadores de esta concienciación, para que todos los niños tengan la oportunidad de recibir este tipo de educación y/o modalidad.

También es cierto que falta más acompañamiento en la gestión de la Dirección de Educación Artística de la provincia.

**¿Cómo cree que se podría solucionar esto?**

Y bueno, por ejemplo, no hay una página o alguna plataforma en donde se puedan comunicar los eventos, donde se dialogue o se presenten foros sobre la importancia de la Educación Artística para generar conciencia y para justamente hacer el acompañamiento.

**Respecto de la educación en pandemia ¿Qué ventajas e inconvenientes surgieron en la enseñanza virtual o bimodal?**

La valoración del uso e importancia de las TIC, más que enseñanza virtual se presenta la enseñanza en situación emergente. Las desigualdades en el acceso a los recursos, modos y medios tecnológicos, se evidenciaron aún más. La familia tuvo que sortear diversas dificultades entre la disponibilidad de tiempo y recursos, para entender las

exigencias escolares y la brecha digital se evidencia en los resultados de entre las condiciones pedagógico-didácticas y la creatividad para sortear las dificultades.

Al recorrer aulas, presenciales y no, durante las prácticas de residencia se veía ausentismo y algunas dificultades en la socialización entre pares. Considero una de las consecuencias del ASPO (Aislamiento Social Preventivo Obligatorio) y DISPO (Distanciamiento Social Preventivo Obligatorio).

**Siguiendo con esto que mencionó antes, sobre la brecha digital ¿Cuáles son sus expectativas para este año, cómo proyecta sus clases habiendo transitado ya dos años en este contexto de pandemia?**



**Prof. Liliana Patricia Arbelo**

"Todos podemos aprender y enseñar pero la formación profesional es necesaria ya que la preparación pedagógico-didáctica no solo hace la diferencia en el sistema educativo, sino también en el aprovechamiento de contenidos y su organización."

Mis expectativas son altas. Podría planificar creativamente con muchos recursos para un aprendizaje significativo pero la realidad es que la brecha digital no trata solo la cuestión de acceso a los recursos, sino también sobre el interés de los docentes por capacitarse y adaptar sus clases según el diagnóstico de cada grupo. Considero que debe hacerse un relevamiento previo para poder programar y adaptar según las necesidades y mejorar la calidad educativa en este contexto.

### ¿Qué papel ocupan las familias en esta planificación?

Teniendo en cuenta ese relevamiento previo, considero que la familia juega un papel primordial ya que el estudiante debe encontrarse acompañado y contenido tanto en su hogar como en la escuela. Es necesario involucrar a las familias en la educación en tanto valores de respeto, cuidado del medio ambiente, educación artística, emocional y sexual integral. El proceso debe planificarse en base a propuestas que respete los tiempos, espacios y recursos disponibles de las familias y la escuela, sin embargo, invitar a las familias a participar es un desafío del colectivo docente y directivo.

**Una última pregunta, ya un tanto filosófica, sin respuestas correctas ¿se puede enseñar arte sin ser artista? y viceversa ¿un/a artista puede enseñar arte?**

Todos podemos aprender y enseñar pero la formación profesional es necesaria ya que la preparación pedagógico-didáctica no solo hace la diferencia en el sistema educativo, sino también en el aprovechamiento de contenidos y su organización. El arte, los artistas y la enseñanza pueden estar separados. La educación artística visual no trata una sola cuestión sino otras cuestiones como la expresión, la comunicación y los diversos lenguajes que comprenden, técnicas diversas, materiales, modos, medios, entre otros.

"...como sociedad debemos ser más conscientes de la importancia de la Educación Artística y los educadores, agentes multiplicadores de esta concienciación, para que todos los niños tengan la oportunidad de recibir este tipo de educación y/o modalidad."

## Agenda Cultural

Por Marcela De Lizarazu.

### Fabián y Los Dora2

Sábado 12 de Feb. 2022

Reservas:  
Berón de Astrada 1055  
El Patio



### Taller de Oratoria

Sábado 12 de Feb. 2022

B.P. Cuatía Rendá - 17 a 20 Hs.

### Expo artística

Agrupación "Feria de Artistas"

Sábado 19 de Feb. 2022

B.P. Cuatía Rendá - 17 a 20 Hs.



### Peña Folklórica

Sábado 19 de Feb. 2022

Club San Lorenzo - 21 Hs.

WhatsApp 3774- 501162 - Fausto Sandoval



# Biblioteca Popular Cuatía Rendá

**La historia de las instituciones comunitarias que sobreviven al paso del tiempo suele ser una larga enumeración de luchas para subsistir y, a veces, crecer en medio del apoyo y la indiferencia (que reciben en partes semejantes) de aquellos a quienes están destinados sus beneficios y la Biblioteca Popular Cuatía Rendá es una muestra fidedigna de esta aseveración.**

La biblioteca se creó el 14 de junio de 1986, a pocos años de producirse la recuperación de la democracia en nuestro país. Su objetivo fue crear un espacio de participación y debate.

Su primera sede fue el parque Mitá Rorí y el quincho de la flia. Ramírez; luego un espacio muy pequeño por calle Castillo donde comenzaron a recibir gran cantidad de donaciones de libros de los curuzucuateños.

Era tan grande el entusiasmo de sus fundadores que, mientras se realizaban los trámites legales en la Conabip y en Personería Jurídica para su registro y reconocimiento, la incipiente Comisión Directiva y los que participaban de su formación como institución hacían cursos de capacitación bibliotecaria.

Sus actividades se vieron muy favorecidas con el traslado a una gran casa, alquilada, frente a Plaza San Martín. Fueron años de trabajo

intenso con docentes y alumnos de todos los niveles y de visitas periódicas a muchos barrios de Curuzú Cuatía.

La Cuatía Rendá fue pionera en la introducción de la tv y vídeo en escuelas y colegios, llevando tv y programas que pedían las docentes para sus clases; fue pionera en la introducción de la Computación para profesionales y del juego como herramienta pedagógica. En esos años iniciales se organizaron los espacios de libros, proyecciones, talleres, en verano al aire libre, talleres de radio, escritura, oficios: plomería, electricidad, etc. También se implementaron talleres de artesanías, PC, títeres, teatro, entre otros.

El tremendo entusiasmo y la irrevocable decisión de ofrecer a la comunidad un espacio cultural, más allá del servicio como biblioteca, que tenían esos primeros fundadores, se ve ensombrecido cuando tuvieron que cerrar sus puertas por dos años por razones presupuestarias durante la década del 90.

La voluntad inquebrantable de sus fundadores logró, con mucho esfuerzo, reiniciar las actividades en un galpón de la flia. Rodríguez. Se volvieron a armar estantes con los libros y se habilitaron unos pocos talleres. El lugar no era adecuado pero nada los detenía y así con beneficios, gestiones varias y pedidos de subsidios a los gobiernos provincial y nacional, en el año 2000 se inaugura el local propio en el que funciona actualmente.

El empeño institucional en rescatar la memoria colectiva y la defensa de los Derechos Humanos, la han convertido en fundadora de la Casa de los Derechos Humanos de Curuzú Cuatía.

La Biblioteca Popular Cuatía Rendá también ha marcado un rumbo en la preservación de los valores que hacen a nuestra cultura popular; una cabal muestra de ello es el sostenimiento a lo largo del tiempo de su concurso “Primero lo Nuestro” que, durante cada mes de noviembre, brinda un espacio de participación y expresión a cantores, poetas, músicos y artesanos del rubro folklórico.

Actualmente la Institución se encuentra comprometida con la difusión y generación de espacios de intercambio de ideas acerca de los temas que son de interés público en la comunidad: violencia de género, nuevas masculinidades, diversidades, cambio climático, ley Micaela, etc. También han creado un espacio de Laboratorio Sonoro con elaboración de contenidos y próximo programa radial.

De ser un lugar inicialmente creado para “prestar” libros, a convertirse en un centro de actividades culturales y en un motor de iniciativas para nuestra ciudad, es una evolución que debemos reconocer y agradecer como comunidad. Agradecer a los fundadores comprometidos que pusieron sus esfuerzos al servicio de esta misión y estimular a los que van tomando la posta para continuar el camino trazado por esos primeros visionarios, debe ser un compromiso comunitario.



**Espacio Infanto Juvenil.  
BP Cuatía Rendá**



A Milagros le gusta la música desde que era chiquita. Fue ingresando al mundo del folklore entre acordeones de juguete y canciones de “La Sole” hasta que a los 13 años le regalaron su primer guitarra para que aprenda a cuidar y desarrollar ese don que nace un poco de la herencia, pero sobre todo del amor.

**Haces “Chamamé Tarragocero” y tenes un grupo, ¿no? ¿cómo se llama?**

Así es. En “Sangre Correntina”, somos cuatro, Tadeo Díaz Galeano en voz y Guitarra, Lautaro Dalmazo en guitarra, Andrés Fernández en bajo eléctrico y yo en acordeón y dirección. Le pusimos Sangre Correntina porque el chamamé es el ADN del correntino, entonces de ahí elegimos este nombre, ya que nuestro género es el chamamé.

**Participaste en algún evento acá de Curuzú o de la zona?**

Uno de los escenarios fue el pre cazadores, pero bueno, como grupo no se dio, sí llegué como solista. Fueron mis primeros escenarios.

Con el grupo también los festivales de Curuzú, el del Locro, el del Cordero. El merito mas grande fue ganar la pre fiesta (del Chamamé).

Tuvimos que participar dos veces, la primera llegamos hasta la final y bueno, hasta ahí llegó. Después nos volvimos a presentar un poco más

armaditos y se dio esta bendición de que ganamos.

Hasta el momento de subir a la combi todavía quedaba la duda de si éramos nosotros o era el otro grupo, entonces Seba se fue a preguntar y ¡éramos nosotros! Volvimos todos contentos en la combi, festejando.

**¿Cómo fue tu experiencia en la Fiesta del Chamamé?**

No lo podíamos creer, hasta ese momento mi ser no reaccionaba de lo que estaba sucediendo, la cantidad de grandes artistas que también recorrían la fiesta.

Estuvimos en los camarines con el grupo preparándonos, llegó nuestra hora de entrar y la cantidad de gente que había es imposible de explicar y lo que más me emocionó fue verla a mi mamá entre toda la gente... ¡ahí me largue a llorar!

Es un escenario añorado por todos los chamameceros, desde que te introducís a este género querés llegar a esa fiesta. Esto fue en 2019.

El último día de la Fiesta, estando ahí entre la gente una señora me pide una foto y me dice –“yo me emocioné con vos, con tu actuación”-, y eso creo que es algo tan lindo para el artista, que la gente lo viva y lo sienta, es lo que por lo menos yo como artista busco causar en la gente, que mi música signifique algo para ellos, que cada vez que abra el acordeón la gente también sienta ese sentimiento.

En el 2020 volvimos nuevamente, nos reconocieron como grupo revelación de la pre fiesta.

**¿Tuviste la oportunidad de tocar con alguien reconocido?**

Bueno toque con Juancito Guenaga, lo acompañamos en sus bodas de oro con el chamamé, fuimos hasta el Congreso, donde fue reconocido. Y después cuando estuvimos en la pre fiesta me invitó a tocar con él, así que compartimos un momento con su acordeón, con su grupo, con Luisito también, que hace poco partió.

**¿Cómo te ves a futuro?**

A futuro espero poder estudiar un poco más sobre la música. La música es ilimitada, nunca se termina de aprender, siempre se aprende algo con maestros, con las juntadas a tocar con otros músicos... así que seguir aprendiendo, también sacar un disco, hacer composiciones propias, en las que ya estoy trabajando, pero le faltan arreglos.

**La música es ilimitada, nunca se termina de aprender, siempre se aprende algo con maestros, con las juntadas a tocar con otros músicos...**

## “Argentina es un país de avanzada.”

Tal vez no ostente el índice de alfabetización más alto del mundo, puesto que desde hace más de 15 años pertenece a Noruega con un 100%; ni la tasa más grande de trasplantes de órganos, lugar que, indiscutidamente es de España desde hace 27 años consecutivos. Aunque a simple vista pasen desapercibidos, hay muchos aspectos en los que no solo que como país no tenemos nada que envidiar a otros países, sino que a la inversa: somos ejemplos a seguir.

Argentina es reconocida a nivel internacional en materia de derechos humanos, en deportes, en medicina, y en cultura ¡Así es! En materia cultural, somos una sociedad modelo. Tan solo una muestra: durante 30 segundos, piensen en artistas argentinos que hayan sido reconocidos a nivel internacional por su aporte a la cultura, si la lista es de más de 15 artistas, entonces estoy acertado.

Hoy me gustaría que nos centremos en un aspecto del plano cultural. Y es el de las legislaciones culturales en materia musical que son el resultado de la lucha incansable de cada uno de los colectivos que las propulsaron.

SADAIC fue fundada en 1936 (Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música), AADI (Asociación Argentina de Intérpretes) en 1954, el FNA (Fondo Nacional de las Artes) en 1958 o el INAMU (Instituto Nacional de la Música) en 2012 son una pequeña muestra de que en

nuestro país, la protección, fomento y la regulación de las actividades musicales en nuestro país son políticas de estado.

El 18 de diciembre de 2019, nuestro país revalidó su título de país de avanzada en materia cultural, ya que ese día se promulgo la Ley 27.539 de Cupo Femenino y acceso de artistas mujeres a eventos musicales, siendo la primera de su clase a nivel mundial.

A lo largo de 2 años, más de 700 artistas se dedicaron por completo a la tarea de debatir acerca de como acortar la enorme brecha de acceso a escenarios por parte de mujeres y diversidades. Vale aclarar que para el año 2019, esta cifra no llegaba al 10% a nivel nacional.

De todas esas personas, vale destacar el aporte de Celsa Mel Gowland, primera vicepresidenta de INAMU y redactora del proyecto de ley. Quien en una entrevista a pocos minutos de la sanción de la misma, decía que “la ley de cupo no viene a castigar sino a cambiar un paradigma”. El paradigma de la evidente brecha de género en los escenarios.

La normativa tiene por objeto “regular el cupo femenino y acceso de artistas mujeres a los eventos de

música en vivo que hacen al desarrollo de la industria musical”, mientras que el organismo de aplicación de la misma es el INAMU.

La ley dispone que, al menos el 30% de la grilla de un festival, fiesta, recital o evento con música en vivo, deben ser grupos o conjuntos liderados por mujeres y diversidades. Así mismo, plantea que la organización de un evento que no cumpliera con esta ley, el INAMU sancionará con hasta el 6% del valor de la recaudación total del evento.

Sin lugar a dudas, la ley de cupo femenino y acceso de artistas mujeres a eventos musicales tiene un lugar de relevancia en materia de derechos, en este caso, para las artistas.

Para las próximas ediciones, buscaré entrevistar a las personas responsables tanto de la aplicación de la ley (INAMU), como a quienes forman parte de la organización de la Fiesta Nacional del Chamamé, máximo evento realizado en la provincia, para conversar acerca del panorama de la ley en la actualidad en nuestros pagos.

Lo que es importante, y que debe ponernos orgullosos es que, en materia cultural, Argentina es un país de avanzada.



**Fuente de imagen:** <https://inamu.musica.ar/aprobacion-ley-folclore-y-ley-de-cupo>

## Recomendaciones

# Poesía

Por  
Leo  
Ríos

Reconocerme en los huesos  
de las flores que habitan  
mi jardín, en el manto pesado  
de humedad que las acaricia  
y me envuelven en este espacio tiempo,  
en un pequeño punto del cosmos.  
La cotidianidad se cae entre mis yuyos  
y lo solitario que hay en mi hace agua y  
nutre la huerta. Me dejo sanar en los  
brazos de sus hojas, cultivarlas bajo el  
dolor de algún día abandonarlas,  
el amor es intenso en mi cuerpo hoy.

Partir es arrojar el pecho  
a la tierra, exponer las vísceras,  
Y mover lo que nos tenía cobijadas.

**Yasmin Jacobo (Yusa),  
artista transitando entre el  
cuerpo, el barro y la poesía.**

Estudió danza en la  
Universidad Nacional de las  
Artes, en Buenos Aires.  
Participó en varias obras y  
residencias de investigación.

Publicó dos libros de poesía,  
Anomia (2014) y Ensueños  
(2018) y un tercer libro digital  
Vergel (2020) parte de la  
Colección Flor del Espinillo de  
la Fundación Cultural Esteros.

El día que floreció la manzanilla  
sentí que algo adentro inauguraba  
para siempre una cualidad  
un territorio adentro mío. Era  
como un buen augurio que se  
podía sentir entre los pétalos pequeños  
de la población de futuras flores  
por venir. Cuando tenes un tesoro  
se siente parecido, la confianza inmutable  
que aquello puede salvarte,  
nutrirte, curarte, darte fé.

Supe por la sorpresa tan esperada  
el día que mezclé la tierra, cayó el origen  
sobre el terreno, brotó la certeza  
de que algo había cambiado  
o quizás era solo la intuición  
Lo que se había asentado.

## Wonder

**Autora. Raquel J Palacio**

Novela

Año 2012

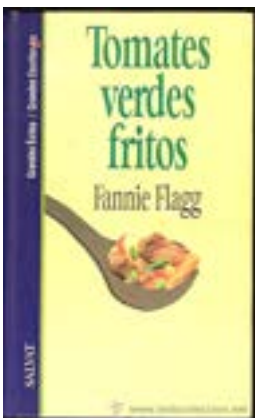
Editorial. Alfred A knopf

Muy buen libro. Recomendado para todas las  
edades a partir de los 8 años. Una novela  
maravillosa donde los valores de la unidad  
familiar, la ayuda al más débil, el sentido más  
puro y profundo de amistad y el buen humor  
ante las dificultades dejan enseñanzas de vida  
muy profundas. El aspecto físico no debe ser  
una barrera para conocer a alguien que  
realmente puede ser una hermosa persona.



# Reco mien do Li bros

Por  
Marcela  
Ayala



## Tomates Verdes Fritos

**Autora. Fannie Flagg**

Novela

Año 2004 {1987}

Editorial Debolsillo

Una novela dulce, entretenida y emocionante. Muy recomendable. Te hace soñar con ser  
parte de la historia en el pequeño WHIS STOP, amas a los personajes te reis y lloras con  
ellos y al mismo tiempo te transmite mucha fuerza. TOWANDAAAAAAA.....



# Gaby Espinoza



**Gabriela "Gaby" Espinoza, comenzó en la fotografía a raíz de un proyecto audiovisual, dónde, fue aprendiendo técnicas fotográficas a través de capacitaciones tratando de mejorar día a día.**

**Actualmente lo que más satisfacción le da es poder captar momentos, personas, situaciones de la vida que, al ver la foto, cuenten una historia, una anécdota, un recuerdo.**

**Otorga a cada captura su propia identidad.**





Arroyo Manso es posible gracias a:



3774-441197  
GRAL RAMIREZ Y PODESTA

Agradecimiento institucional:



# Arte en Pandemia

**En tiempos de crisis sanitaria, social y económica, se ha escrito y hablado mucho sobre la importancia del arte como medio para canalizar energías que se acumulan en el aislamiento y que sólo a través de los lenguajes artísticos se pueden expresar, pero ¿a qué se debe esto? ¿De qué manera imaginamos que un sector tan precarizado podría ayudarnos a, de alguna manera, salir a flote?**

Si lo ponemos en perspectiva, la realidad forzada que se desató con la pandemia por Covid-19 ha implicado que muchos de nuestros hábitos hayan tenido que adaptarse o modificarse por completo. Si pensamos en el arte en pandemia, no ha sido muy diferente y si bien podemos imaginarnos una pausa, con momentos de reflexión, análisis y posterior representación, lo cierto es que el aislamiento ha acelerado el salto del arte hacia nuevos horizontes, más precisamente, las plataformas digitales; proceso que, sin duda, ocurriría, pero que ha sido la pandemia la que ha precipitado su llegada, demostrando el poder y alcance de las redes sociales como una herramienta al servicio de los/as artistas. En este sentido, artistas plásticas locales como



Rocío se aventuraron a producir obras a través de las pantallas explorando el arte digital y participando en varios concursos correntinos, algo que quizás en otro contexto hubiese llevado más tiempo, o no, pero se dio ahora.

Lo cierto también es que los/as artistas, que ya vivimos en cuarentena hace mucho, tuvimos que buscar la manera de sortear las dificultades y encontrar medios y maneras para seguir produciendo. Una de las vías que se brindó a nivel local, fue intervenir plásticamente las paradas de colectivos, las garitas, un proyecto surgido desde la municipalidad de la ciudad, cuya dinámica permitió abrir el espectro de artistas visuales, dando lugar a jóvenes y pintores/as emergentes. También se concretaron varios murales, entre ellos el “Mural de la gratitud” con una temática concreta, la representación de los y las trabajadoras de primera línea en esta pandemia, personal de salud y limpieza, cuerpo de bomberos y policía, como también docentes con la enseñanza online. Entonces, quizás esta situación sea una

oportunidad para escuchar las voces que solemos ignorar y al mismo tiempo reconocer y valorar el trabajo de nuestros/as artistas.

Si hacemos un análisis más profundo de este proceso de transformación del arte en pandemia a nivel local, vamos a encontrar muchos huecos, como en todo, quizás hasta que comience a tomar forma. Uno de esos vacíos es el hecho de la resistencia a mutar a las plataformas digitales, más por desconocimiento que por otra cosa.

Surgen muchos interrogantes y nos preguntamos si el arte digital no deja de lado todo lo específico que se aprende agarrando un pincel. Lo cierto es que ambos paradigmas pueden coexistir, a su vez en un mundo en constante movimiento, es necesario actualizar conocimientos y formas de crear a partir de lo digital. De esta manera y buscando responder a los interrogantes iniciales, y si lo pensamos, el arte nos puede servir como un instrumento formidable no sólo para expresarnos creativamente sino también para entregarnos perspectiva.

En palabras de

# Sebastián González



**Bajo una tupida enramada de gomero nos juntamos a conversar un día caluroso de enero. Colibríes y chicharras nos rodean, y se constituyen como el telón de fondo sonoro. Con el invitado de hoy, compartimos muchas pasiones como la música, el arroyo Sarandí, la guitarra, el chamamé y por sobre todas las cosas: la convicción de que sólo compartiendo las experiencias musicales con otras personas es posible la construcción de una sociedad mejor.**

**Un amigo de la casa, con quien la charla fluye como las aguas de nuestro preciado Sarandí. Con nosotros: Sebastián González.**

**-Me gustaría saber, ¿Quiénes fueron las personas que más influyeron en tu formación musical?**

- Bueno, en principio la primera

influencia que tuve fue mi papá, que es músico guitarrista, por sobre todas las cosas. Yo vengo de padres separados, y cuando me reencuentro con mi papá de nuevo tenía diez años más o menos, y me encuentro con el mundo de él digamos. Una casa con sala de ensayo y con instrumentos, a lo que atinó a enseñarme a tocar el bajo primero a los once por ahí, y bueno esos fueron mis primeros pasos. Y obviamente yo con el sueño de tocar la guitarra como él. Eléctrica ¿no?

Ya más de adolescente, empecé a descubrir a músicos curuzucuateños, y a ver que la guitarra tenía un cierto protagonismo dentro de lo que es nuestra música. Y bueno, fue así que empecé a escuchar a Pocholo Airé, su primer disco “Por ser nomás guitarreros” ¡un casete en realidad que me prestaron! Y también escuchaba a Mateo Villalba. Además, tuve el placer de tener

contacto con Ocampito que fue una influencia para ellos digamos, y que siempre nos contaba y nos recomendaba guitarristas. Por ese lado conocí a Cacho Tirao, Tres para el folklore, o sea, músicos que me volaron la cabeza en cuanto a la guitarra criolla y ahí arranqué yo mi etapa con ese instrumento.

**- Es impresionante la influencia que tuvieron y siguen teniendo al día de hoy en nosotros ¿no?**

-Exactamente, si la verdad es que ellos dejaron una escuela tremenda, y tan así que “Las guitarras de Curuzú”, el grupo que conformo actualmente, lo que nos une es el gusto por esos artistas, cada uno desde su lugar. Porque yo vengo de la guitarra eléctrica, o sea escuchaba mucho rock, blues, cumbia o sea música tropical porque era lo que a mi me rodeaba; Julián (Molina) viene un poco

parecido a eso, pero también con mucha influencia chamamecera, por su familia y su historia; Marcelo (Hernández) con toda la música que se escuchaba en lo de Pinocho; y los Villalba (Carlitos y Diego) netamente chamameceros. Como que nos une el aporte de esa gente ¿viste? Y la forma de tocar de ellos, de pulsar la guitarra, con púa, esos recursos bien agresivos que tenía la época, como no había sonido, tenían que tocar fuerte y bueno eso quedó como característica del guitarrista chamamecero.

**- Ya que mencionás a Las Guitarras... ¿cómo surgió el proyecto?**

- Hubo un intento una vez de formar un conjunto que se llamó "Las Guitarras Curuzucuateñas", que fue idea de Aldy Balestra, de hacer un homenaje a Pocholo en el Teatro Vera. En ese momento fueron seleccionados Carozo Gutiérrez, Tito Estigarribia, Julián Molina y Carlitos Villalba. Y ahí quedó el proyecto, digamos solo en la actuación esa. Después como que no siguieron con esa propuesta, cada músico siguió con sus carreras. Años más tarde, surge de nuevo la invitación de parte de Aldy y de Nini Flores para el Festival de Invierno de Chamamé para hacer un homenaje a Tarragó en guitarra. Le hablan a Carlitos y a Julián, y le dejan la libertad digamos de que elijan dos más y ahí convocan a Diego Flores y a mí, que estaba en Buenos Aires en ese momento. Y bueno, yo encantado vine y, medio precario en cuanto a recursos al lado de ellos, porque ellos siempre fueron chamameceros netos ¿viste? Y bueno, yo me sumé con mi forma de tocar. Y ahí arrancamos con ese homenaje, y a partir de eso lo conocimos a Pedro Zubieta, que se presentó...

**- Al Topo...**

- Sí. Y nos ofreció, nos propuso digamos grabar un disco con ese homenaje a Tarragó y obviamente algunas cosas inéditas, como temas de Mateo que nos cedió un tema para ese material, y algunas obras propias que surgieron. Y bueno, ese disco nos empezó a abrir la puerta de festivales importantes y después surgió la idea de grabar otro disco más. Y así seguimos hasta ahora, tenemos ocho años más o menos.



**- Uno de los momentos creo yo que muy importante para ustedes fue cuando llegan a la terna final de los premios Gardel, lo cual es un premio en sí mismo.**

- La verdad es que eso fue increíble, porque, aparte el primer disco lo produjo el Topo, y el segundo disco nosotros dijimos: lo vamos a encarar nosotros, como queremos. Y en nuestro segundo disco como que volcamos toda la influencia que hablábamos hoy porque hicimos homenajes en gran parte a Pocholo, que fueron las obras que nosotros empezamos a tocar, y las obras por las cuales nosotros practicábamos horas y horas en nuestra casa ¿viste? Así que volcamos varias obras de él, varias obras de Montiel también, y elegimos con quien grabar y con quien masterizar y todo ese tipo de cosas del disco. Y que lo hayan reconocido de esa forma, por más

que no hayamos ganado, para nosotros fue como una gran motivación para poder seguir haciendo cosas.

**- ¿Cómo ves al conjunto en el futuro? ¿qué te gustaría que pase?**

- Y bueno nosotros creo que estamos entrando en la etapa de decir: este es nuestro momento. O sea, yo creo que no es un buen momento para disolver un proyecto así consolidado porque muchos de nuestros influyentes, y de los grandes del género del chamamé, se están yendo lamentablemente, y como que viene una nueva camada que tiene que hacerse cargo de esto. Con total responsabilidad. Y seguramente, el tiempo nos va a ir dando el respeto y el espacio que se merece la propuesta ¿no?

**- ¿Hay algún escenario que vos digas: este es mi sueño?**

- Cosquín sería bueno. Yo creo que nos va a abrir una puerta a Argentina digamos. Porque la llegada que tiene ese escenario, lo tienen muy pocos festivales a nivel país ¿no? En cuanto a folklore. Y después, no sé, poder hacer algunos teatros importantes en Buenos Aires para nosotros sería importante porque la propuesta nuestra es como música para teatro, para gente que quiera escuchar chamamé. Así que sería también un buen logro.

**Con "Las Guitarras de Curuzú" creo que estamos entrando en la etapa de decir: este es nuestro momento.**

**- Vos hablabas hoy de practicar, de la influencia que tuvieron otros músicos, y una de tus facetas tuyas tiene que ver con el**

### **enseñar, el compartir...¿Qué te motiva a querer enseñar a la gurizada a tocar la guitarra?**

- A mi me motiva hacerle el camino un poco más fácil a los gurises nuevos. El camino que por ahí no tuvimos nosotros, que teníamos mucha información, pero desordenada. Entonces como eso me llevó a mi a armarme mi propio programa para poder entender las cosas, y para poder transmitir a otros. Yo empecé a enseñar a los diecisiete años, sabiendo muy poco. Pero eso me llevó a ordenar lo que yo sabía y descubrir otras cosas ¿viste? Enseñaba de corajudo nomás, pero bueno como que tenía la idea de como tenía que ser, y aparte me gusta, y gracias a Dios tengo buenos resultados con los gurises que es un semillero nuevo que apareció que tiene mucho talento y bueno, en buena hora que yo los pueda guiar para que sean nuestros representantes en el futuro.

### **- Yo tengo la idea de Curuzú es una ciudad muy musical, que te parece...**

- Sí, para mi también.

### **- Porque no en todas las ciudades pasa lo que sucede con la música acá...**

- Yo pienso que hubo factores en común que hicieron que Curuzú sea una ciudad musical. Porque hay muchos gurises que tienen talento y ganas de aprender, pero si vos no le mostrás a veces, capaz que siguen de largo por otro rubro. Hubieron en la historia de Curuzú, profesores que se los nombra siempre como Celestino López, la Rana Espinoza, que tenía su escuelita, de ahí por ejemplo salieron Julián, Tito Estigarribia entre otros. También fue importante que siempre hablamos Julio Rodríguez, cuando tenía su taller ahí atrás de Carpe Diem, o sea no sé si

enseñaba bien o mal, pero era un lugar de contención para los gurises que llegaban y salían tecladistas, bajistas, guitarristas. Esos tipos así que propusieron algo y bueno que motivaban a los gurises fueron importantes en la historia de Curuzú. Y lo mejor es que los gurises siguen apareciendo.

### **- ¡En el agua debe haber algo!**

(risas)

- Y bueno, actualmente fijate vos que con EIPA también está pasando algo muy loco digamos porque los gurises de pronto vienen a aprender un instrumento, y descubren que le gusta pintar, que le gusta la poesía digamos, y está bueno que exista un lugar que les de la oportunidad de que hagan lo que ellos quieran, o sea dentro del arte ¿no?

### **- Vos actualmente ocupas un lugar de relevancia en la gestión pública, concretamente en la dirección de cultura, ¿cómo ves el panorama de la gestión de los músicos, de los artistas locales?**

- La verdad que a mi me gusta, porque me gusta producir cosas. Me gusta generar espacios, y bueno me tocó esta función de coordinador de cultura de estar con los eventos y demás, y aparte la verdad que estoy agradecido porque tengo el apoyo porque por ahí uno tiene muchas ideas y ganas de hacer cosas, pero si no tiene apoyo no puede ir a ningún lado.

**(...) con EIPA también está pasando algo muy loco digamos porque los gurises de pronto vienen a aprender un instrumento, y descubren que le gusta pintar, que le gusta la poesía digamos, y está bueno que exista un lugar que les de la oportunidad de que hagan lo que ellos quieran.**

Más sabiendo que a veces los intereses políticos van más por el lado de lo popular, que del lado de lo que realmente corresponde ¿no? En mi caso, yo siempre traté de hacer cosas por el músico local. Porque soy parte de eso digamos. Lo que estuvo a mi alcance, siempre traté de poner de manifiesto, mostrar lo que hay en Curuzú en materia musical.

### **- ¿Cómo te ves de aquí a un tiempo?**

- A mi me gustaría meterme más en el tema de producción, en esta década empezar a dejar mi huella digamos. Grabar mucho, todo lo que esté a mi alcance, dejar plasmado. Y bueno, ojalá que sirva y que sea valorado, y que me pueda seguir abriendo puertas para otras cosas.

### **- Sebas, muchas gracias por tu tiempo.**

- No, gracias a ustedes. Y felicitaciones por la revista de EIPA.



# El de Mario Luis Chifflets Reggi Juan

Editorial Quelión 2017

## Parte I

Había comenzado mal el año. Ya venía de meses sin trabajo, sólo changas conseguía. Si hasta tuve que vender mi montado, Sólo me quedé con el recado, porque el tata me lo había regalado.

Tampoco le venía bien a las estancias; después de un verano seco y abrasador, al otoño le faltó el agua... y se venía el frío nomás.

Hoy empecé por día y a prueba. Me dijo el patrón, que me faltaba oficio y era casi un gurí.

La estancia, era grande por demás, y conmigo para el trabajo éramos solo tres.

Era viernes, mi primer día en la estancia, y el que hacía de capataz salió de franco pal mediodía. Y pa media tarde, en un descuido, un bagual pateó al Ramón.

De urgencia salió el patrón, había que llevarlo al pueblo pa que lo viera el doctor.

Antes de irse y como al pasar me dijo “quedás a cargo, mañana estoy de vuelta, para la tarde. Recorré el potrero del fondo donde está el bañado, las tranqueras están abiertas por la falta de agua, llevé comida porque te va a tomar el día, salí antes que amanezca.”

No salía de mi asombro, en mi primer día, estaba solo y a cargo en una tierra que ni conocía y con

semejante encargo. No sé si puse cara de espanto o qué, me había quedado blanco cuando escuché al patrón decir:

“no te preocupes, en el piquete, atrás de la mayoría está el Juan, él te va saber guiar, ha nacido en estas tierras, y hace años que está de servicio aquí.” Y se rió, eso no lo entendí. Pero no quise preguntar, sólo me salió un “sí patrón”.

Ni bien se fue, rumbié pa la cocina, acá no había quien cocine, te las tenías que arremangar, surtido no faltaba, la carne tampoco. Lo escaso era otros brazos pa que ayuden con la labor.

Puse agua en la caldera, y salí a buscar al Juan, no encontré a nadie, me volví, tiré una paleta a la parrilla preparé unos amargos y no apareció nadie.

Se estaba haciendo ya de noche y pegué un grito llamándolo, ¡Juan!... y nada. Solo se escuchó un relincho, de vuelta al galpón como yendo pa el piquete.

Volví a llamar, ¡Juan!... Y otra vez el relincho, insistí otra vez, y un criollo gateado se me viene al trote, se frenó a unos pocos metros y resopló como diciendo: y vos ¿quién sos?

Sin prestarle mucha atención al pingo volví a llamar, ¡Juan!!! Y nada...

Suerte la mía, pensaba mientras miraba a todos lados, seguro que aprovechó que el patrón no está y se fue pal boliche.

En eso siento otro resoplo del gateado, esta vez estaba pegado a mí, y tímidamente me dio un empujón con el morro. Entonces me di vuelta y no sé por qué lo dije, Juan, ¿sos vos?

Y como respuesta recibí otro resoplo. Y un suave empujón. En ese

momento, y mientras me costaba salir del asombro, entendí la risa del patrón.

La noche ya se ponía fría y había que madrugar. Y no sé por qué lo hice, lo llevé al Juan que durmiera bajo el galpón, pegadito a la cocina, donde estaba el fogón, frente a la pieza donde, quizá fue por pena, por la helada que iba a caer o tal vez para no sentirme tan solo; vaya uno a saber.

Esa fue la primer noche que Juan no durmió bajo las estrellas, (después me vine a enterar).

Al otro día pa cuando cantó el gallo, ya había terminado de armar una maleta, con las galletas que todavía quedaban al fondo de una bolsa, lo que quedó de la paleta y un pedazo de queso, y me dispuse a ensillar. Apenas sabía el rumbo que debía tomar, para el Este, según las señas que me había hecho el patrón. Y así salimos, despacio, al trotecito, el Juan y yo. Para cuando aclaró, ya llevaba un rato andando.

La helada se dejaba ver, el pasto era amarillo sólo bajo los árboles, después un manto blanco lo cubría todo. El frío cortaba la cara y congelaba el aliento, no había viento, la helada se iba a levantar mansa. Ya llegando al bañado, una bruma se levantaba, parecía que estaba entre las nubes. Recién poco antes del mediodía llegamos al límite, era una zona de bañados que la larga sequía había dejado pantanoso, con unos pocos ojos de agua donde bebía el ganado.

Tenía que abrir bien los ojos, buscar si había alguna hacienda empantanada, que con la falta de pasto, estaba débil y era fácil que se encajara; y si no se la sacaba, el frío y la debilidad la iba a matar.

Ese día, a dos pudimos sacar; era

## Literatura

fuerte el Juan, el solito nomás, se ve que tenía oficio pa tirar. A la tercera llegamos tarde, no había nada que hacer, más que despellejarla.

Y así emprendimos el regreso cansados y embarrados. Era más de media tarde, la noche nos iba a ganar. Y a poco de andar, como si se diera cuenta de la hora, solito nomás apuró el paso, como si ansiara llegar.



**Ilustración original: Marcelo Bojko**

Apenas salieron las primeras estrellas, estábamos llegando. En la mayoría estaba la luz prendida, el patrón había llegado, estaba en la galería, parado, como esperando mi llegada.

Cuando me dispuse a desensillar se acercó y me dijo sonriendo... “¿y el Juan, lo viste?”

Si patrón, le dije, acá está...

“¿Alguna novedad?”

Si patrón, había dos vacas empantanadas, que las pudimos sacar, también traje un cuero, otra novedad no hay.

Volvió a reír, pero con un gesto de aprobación.

Después de bañar al Juan, lo fui a soltar y no me quiso salir del galpón. Tan rápido hiciste maña le dije. En eso el patrón, se voltea y me dice, no es maña, todas las tardes le doy una ración, está esperando eso nomás.

Ta bien patrón le respondí. Ese era tu apuro por volver había sido, le dije susurrando. y así nos conocimos, el Juan y yo.

Al poco tiempo nomás, quedé mensual y el patrón me dijo, con la tropilla encerrada y formada, que elija un montado, y yo lo elegí al Juan. A partir de ese día ya nadie nos podía separar, sólo yo lo montaba. ¡qué pingo que era el Juan.! Cuando mi destreza no alcanzaba, Él ponía el resto.

Y cuando me tocaba quedar de guardiero, seguía durmiendo bajo techo, cerca del catre, como única compañía.

Y nos hicimos uno, nos entendíamos, nunca tuve que atarlo, se quedaba donde lo dejaba, no se dejó tocar por nadie, mucho menos montarlo.

Nunca pidió descanso, si hasta en los francos me acompañaba y en más de uno, supo traerme de regreso hasta el portón de la estancia.

### Parte 2

Con los años quedé de capataz, con 25 ya era capataz y ahí fue cuando me decidí. Vestí mis mejores galas domingueras, al Juan el mejor apero, ya era capataz, y me fui derecho pa lo del gringo Salcedo, el almacenero que estaba camino al pueblo, era el padre de la Carmen, a la que le venía arrastrando el ala desde hacía un tiempo. Fui a pedir su mano. Al gringo no le caía bien, pero ahora estaba de capataz y el sueldo era otro. y le prometí que no le iba a faltar a la Carmen.

Serio la miró a su hija,” y usted qué opina!” Preguntó. Un poco tímida le respondí,” yo lo quiero tata...”Está bien dijo el gringo, si UD. lo quiere.

El lunes tempranito estaba esperando el patrón, tenía que pedirle permiso

pal casorio.

Ta bien me dijo, ya era hora, y dónde piensan vivir?

... n n n, no sé patrón no lo había pensado.

No había terminado la frase cuando me dice... “Pueden usar la casita donde estaba el generador, que ya no se ocupa, también puede trabajar como cocinera y ayudar con la limpieza en la mayoría, le parece?” Si patrón, gracias patrón, gracias. Al mes nos casamos.

Hubo fiesta en la casa del gringo.

Pa la tarde nos vinimos los tres, el Juan la Carmen y yo. Ella venía en ancas abrazada,

El Juan volvió más lento que de costumbre, como cómplice del abrazo.

Desensillé y para cuando fui a darle la ración, el Juan ya había salido al galope y relinchando. Nos había dejado solos, tampoco se acercó a la noche siguiente, recién el lunes, tempranito con el gallo, se apareció listo para trabajar.

Ahora ya teníamos quien nos espere todos los días, nos esperaba la Carmen, a mí con el mate y al Juan con su ración.

Una tarde fue distinta, junto a la Carmen estaba el patrón, que la había llevado al pueblo. Ella lloraba pero no estaba triste, no le salían las palabras, entonces el patrón me dijo, ¡ vas a ser padre, mijo!. Yo me quedé mudo, la Carmen rompió en llanto y el Juan contestó por mí con un relincho, como si supiera de que se trataba.

Y los meses fueron pasando, faltaba poco pa que naciera. La Carmen se había ido para la casa de los padres, por las dudas que lloviera para el parto, de ahí se

llegaba rápido al pueblo, y el camino era bueno. Una mañana andábamos recorriendo con el Juan, cuando de repente se frenó, y relinchó, como cuando me dijeron que iba a ser padre.

Se dio vuelta y rompió un galope corto, pa la estancia. Ahí estaba el patrón como esperando...¡es varón!... me dijo, vení que te llevo a verlo.

Pa cuando regresamos a la estancia, vi al Juan, de relincho en relincho y a los saltos. Así ha estado desde que te fuiste dijo el Moncho... que se había quedado.

Ni bien paró la camioneta el patrón, se vino al galope, se frenó y acercó muy suave al niño, y nos acompañó hasta la casa.

El Juan...¡ si solo le faltaba hablar! Y así siguió nuestra vida... Ya eran dos los que esperaban nuestro regreso.

Pero algo había cambiado en el Juan. Ya no esperaba sólo su ración, también las caricias del gurí, que se le arrimaba gateando hasta donde estaba él. Y un día se le acercó caminando... y otro día lo montó. Y al Juan le gustaba, era feliz con el niño, como si fuera su abuelo, claro, también se estaba poniendo viejo y se notaba.

Un día vino el patrón, y me ordenó que juntara la tropilla. Que iban apartar a los viejos. Que mañana vendría un yegüero a cargar. A los que ya no rendían y a los chúcaros, y que me eligiera otro montado, el que yo quisiera.

No!!! no podía ser lo que estaba escuchando, me oponía, me rebelaba por primera vez en 15 años a lo que el patrón mandaba, solo le

dije... está bien patrón , pero el Juan no se va!! ... Es como si me vendiera a mí también. Al Juan no!..

Póngale precio, si es que se le puede dar uno, me lo descuenta del salario, pero al Juan no, le dije.

Está bien, el Juan no; es tuyo... Igual elegí otro montado, ya no le puede seguir el ritmo a los demás.

Sí patrón, le contesté un poco aliviado, pero con dolor. Si bien se quedaba, nos teníamos que separar al otro día.

Temprano estuvo la orden cumplida, cerca de las diez llegó una jaula, para embarcar los pingos.

Para cuando terminó la tarea, quedaba lo más difícil, cambiarte Juan, a vos, que por quince años fuimos uno para el trabajo, que nos cuidamos el uno al otro. El patrón me miraba de lejos, la tropilla seguía encerrada.

Ni a comer había ido, la Carmen no me fue a buscar, sabía lo que me pasaba, y respetaba mi dolor.

Mi hijo que ya era casi un hombrecito, estaba en silencio a un lado, y el Juan del otro. Y al caer la tarde, fuiste vos Juan, que con unos pasos firmes y con decisión, marcaste quién te iba a suceder, te paraste frente a un gateado igualito a vos, y con un resoplo al oído, como diciendo, "cuidalo que es mi patrón". Esa noche no dormí, se me había roto el corazón. A partir de mañana tendría otro compañero para el trabajo.

Toda la noche escuché al Juan, y al otro que todavía no tenía nombre, resoplar, relinchar, como si se estuvieran hablando, aconsejando. Y así debió haber sido, porque al amanecer, estaban los dos bajo el

galpón esperando.

Cuando tomé el recado el Juan se apartó retrocediendo, como si supiera la orden del patrón, y dio lugar para que ensille al otro. Ese día Juan se jubiló solo, como sabiendo que su tiempo había pasado.

Quedó para compañía de la Carmen, retozando por el piquete, y esperando en el galpón mi regreso cada tarde.

Este invierno se preveía duro. Las primeras heladas habían empezado muy temprano. Y recordé aquel día que nos conocimos, Juan.

Hace un par de días que te veía triste.

Pasaste las noches en vela junto al pingo que me elegiste; otra vez, como hablándole.

Ya casi con la madrugada, sentí un relincho que me sobresaltó. No sé por qué me levanté y fui a ver, te estabas yendo, yendo para siempre. Y no estabas solo, yo estaba ahí para acompañarte, y despedirte, y finalmente para llorarte.

En medio de mi pena, sentí un suave resoplo a mis espaldas.



Ilustración original: Marcelo Bojko



# La batalla de Pago Largo

**Quedamos para conversar sobre la Batalla de Pago Largo con Néstor Altamirano. Para quienes no lo conozcan, es un compoblano que dedica su tiempo a la historia. Investiga, recopila y escribe con una pasión verdaderamente admirable. En 2019, fue distinguido como miembro correspondiente del Instituto Nacional Belgraniano, como reconocimiento por su aporte a la cultura.**

Ni bien nos sentamos en el living de su casa, nos muestra la bayoneta de un mosquete de la época de la Batalla de Pago Largo...

"No hay certezas acerca de a qué ejército perteneció, pero fue encontrada (la bayoneta) en el campo de batalla...", dice.

**¿Cómo diste a parar con esta pieza?**

-Una persona me trajo. Y la hice investigar en el ejército, y me certificaron que es de esa época. Yo no sé si habrá hincado o matado a alguna persona, eso no lo sabremos nunca, pero es una pieza histórica.

**-¿Qué nos podrías contar acerca de Berón de Astrada?**

-Fue elegido después de la muerte de Rafael Atienza, quien justamente en el momento de su muerte se encontraba en nuestra ciudad, y una vez nominado por el Congreso de la provincia de

Corrientes, Berón de Astrada, que era coronel, y mira cómo es la historia a veces, no pudo asumir el día que la legislatura lo había nombrado porque no tenía las ropas adecuadas. Tuvo que esperar varios días hasta conseguir las prendas para asumir. Fue un hombre austero, hizo muchas cosas para la provincia, la construcción del puerto, se dedicó a la parte de la educación, ayudó mucho a la ganadería también, y realmente se lo recuerda como un mártir de Pago Largo. La historia argentina lo recuerda así, porque fue el primer grito de libertad. La matanza que ocurrió acá en la tercera sección de Curuzú Cuatíá marcó un hito.

Y bueno, Pago Largo nos muestra a nosotros lo que es la libertad de Corrientes en ese entonces, porque Juan Manuel de Rosas era de la Confederación Argentina y tenía a Santa Fé y a Entre Ríos, con el tema este de las provincias que estaban dentro de la Confederación; y Corrientes se sentía asfixiada porque le cortaban los ríos.

**-No había libre paso de los ríos ¿no?**

- No, no había. Entonces, Corrientes en el manifiesto que hizo Berón de Astrada, le declaró la guerra a Rosas. Que por supuesto, envió a quien más cercano tenía a Corrientes que era Entre Ríos, al gobernador Echagüe. Y dentro de sus jefes de oficiales, estaba Urquiza.

**-La desigualdad de las fuerzas era abismal...**

-Eran 5.000 hombres contra 2.500 hombres de Berón de Astrada, que formaron el primer Ejército Libertador de Corrientes, que se instruyen acá en el campamento

Ávalos, no tenían la cantidad de armamento suficiente, únicamente los oficiales contaban con uniformes, el resto combatieron con lo que tenían puesto. Lamentablemente esto fue así. La batalla fue el 31 de marzo de 1839. Cada localidad aportó un número de hombres: Curuzú Cuatíá, Saladas, Esquina, Goya, Caá Catí, San Luis del Palmar.

**-Uno imagina, 2.500 hombres, pareciera que son muchísimos... sin embargo, considerando la corta edad de las tropas, sumado a la poca experiencia militar, el número toma otra dimensión.**

- La matanza que ocurrió acá en la tercera sección de Curuzú Cuatíá marcó un hito. Fijate este detalle: de las fuerzas correntinas murieron 1.900 soldados, mientras que del lado de Echagüe, solo 98. Y no solo eso, algunos bosquejos de la época,



**Néstor Altamirano, miembro del Instituto Nacional Belgraniano**

muestran a muchos de los soldados de Berón de Astrada ¡en patas! Alpargatas no se conocían, la bota de potro y las botas eran de los oficiales, así que por eso andaban descalzos. Y los que eran llamados a formar parte del ejército sacaban de su casa lo que tenían: tijeras de esquila por ejemplo. El coraje de los correntinos demostrada ahí en Pago Largo no tiene ningún parangón. Y eso es lo que uno siempre tiene que resaltar de lo que fue esa batalla.

**-¿Cuáles fueron las consecuencias de la batalla de Pago Largo?**

-En la batalla, Berón de Astrada luchó, incluso vio que se sentía perdido, y un grupo de soldados le dijeron: -Mi coronel, ¡huyamos! Y él dijo una frase que quedó marcada en la historia: “Yo he venido a vencer, o a morir.” Imaginate lo que es ¿no? para un hombre de esas características y esos ideales.

**-Sabido que si se retiraba, iba a poder continuar con su vida, incluso con su mandato como gobernador...**

-¡Claro! Pero la palabra te lo dice todo: vencer o morir. Si vencía, loas al vencedor, pero por sobre todas las cosas el ejército vencedor arrasó Curuzú Cuatiá, llegaron incluso hasta San Roque, Santo Tomé. Pero por sobre todas las cosas, el gobierno que perdía la batalla tenía que pagarle al vencedor en tributos de plata, en vacunos y yeguarizos. Todo eso te imponía el vencedor.

**-¿Por qué tiene esta relevancia tan importante esta fecha?**


-Para mí, la importancia real de esta batalla es recordar que esa matanza no fue en vano, fue en búsqueda de la libertad, y hay muchos antecedentes en otros países que cuando uno lucha por su libertad, las consecuencias que uno debe sufrir.


Yo creo que eso es lo importante. La relevancia que tiene esta batalla para mí es fundamental. Más allá de que ahora se haya determinado, no sé quién lo hizo, de que se corriera la fecha del feriado, que sea largo, etc. Cuando aquellos que se sacrificaron por un ideal y por el bien de la patria, se merecen justamente ese día. Igual, yo creo que las fechas históricas hay que recordarlas todos los días, no solamente el día del aniversario. Porque el esfuerzo, el sacrificio que hicieron estos hombres no tiene que ser en vano. Creían en la paz, y en la libertad de su provincia. Pago Largo es un sello indeleble, que tiene que quedar en el corazón de todos los correntinos.


**-Néstor, muchísimas gracias por tu tiempo.**


-Gracias a ustedes por venir.

**En Palabras de Nuestros Lectores**


 Lo que nos une e identifica, lo que nos hace iguales


 Cultura para mi, es nuestra forma de vivir, de ser y transmitirlo de generación en generación.



 Lo que nos hace personas.


 Es todo lo que fuimos, somos y seremos. Nuestras costumbres y tradiciones, nuestra música, religión y todo eso que hace a nuestra esencia como pueblo o Nación.



 Para mí, son las creencias, valores, costumbres que un grupo (ya sea un grupo etario, la gente de una ciudad, de un país, etc.) comparte en un momento determinado. Algo que también va a evolucionando con el tiempo y con las personas.

 La cultura es la mezcla del conocimiento, el arte y el ocio, para que las personas se nutran y sean mas felices.

 La cultura es la sonrisa con fuerzas milenarias 

 La cultura es la suma de pasiones , gustos y tradiciones en común que identifica a una sociedad determinada

Arroyo Manso es posible gracias a:



**Marcelo R. Ordenavía**  
MÉDICO TRAUMATÓLOGO  
M.P. 2420 M. N. 78497



**Luisa Elena Fracalossi**  
**Sandra Noemí Gutiérrez**  
ASESORAMIENTO IMPOSITIVO - LABORAL -  
PREVISIONAL - CONTABLE  
Castillo 1056  
3774- 425714  
estudioaquinocuruzu@gmail.com  
sngutierrez@hotmail.com



**Esthetique**  
Peluquería unisex  
**\*TURNOS**  
**15448173**  
Caa guazú 945



**Dra. Nelida Angelica Mieres**  
Medica Veterinaria | M.P. 1618  
CLINICA EN GENERAL | PEQUEÑOS Y GRANDES ANIMALES | PELLUQUERIA CANINA | INSEMINACION ARTIFICIAL  
3794 397839 Curuzú Cuatiá - Ctes



**MARTIN VELAZQUEZ**  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
3774 - 449619



**B&P**  
ESTUDIO JURÍDICO  
Dra. Bruna Paredano Yastus  
Dr. Adrián Carlos  
Cel. 3774-422172 / 435822  
Bongrand 783



**Luis A. D'Avis**  
Maestro Mayor de Obras.  
M.C.P. Nº 1094 M.N. Nº 125  
**TEL.: 03774-15630599**  
chiquidavis@curuzu.net  
Duarte Ardoy 640 - Curuzú Cuatiá - Corrientes

Proyectos  
Planos en General  
Tasaciones  
Direc. De Obras  
Peritajes  
Maquetas



**CENTRO ODONTOLÓGICO**  
**Marcos Tripaldi**  
**Brunella Bonlluvanni**  
Gral Ramírez 350

**ESPINOZA**  
ESTUDIO JURÍDICO  
DIRECCIÓN: Castillo 1045  
TELÉFONO: 3774 - 422988  
CORREO: doctoresespinosa@gmail.com



**EL ATELIER**  
ESTUDIO DE DISEÑO  
@ELATELIER\_ 3774-531637



**EN FOCO**  
SERVICIOS AUDIOVISUALES - STREAMING  
3774 - 404334



**Vivo**

**Género:** Comedia Musical  
**Idioma:** Inglés  
**Directora:** Kirk DeMicco  
**Año.** 2021  
**Duración:** 103 minutos.

Una colorida comedia musical donde la tierna amistad entre un kinkajú y su dueño lo lleva a embarcarse en un divertido viaje donde el amor y la música son protagonistas. Muy buena



**Yo antes de Ti**

**Género:** Drama  
**Idioma:** Inglés  
**Directora:** Thea Sharrok  
**Año.** 2016  
**Duración:** 110 minutos.

Gran película. Tiene momentos graciosos y tristes. Esta película nos muestra como una persona tan simple y autentica puede cambiar la vida de alguien que lo tiene todo



**Los Favoritos de Midas**

**Género:** Drama  
**Director:** Mateo Gil  
**Idioma:** Ingles  
**Año:** 2020.  
**Capítulos:** 6

Muy recomendada. Un sistema de corrupción que nisiquiera necesita jerarquía para llevar a cabo sus chantajes. Nadie es completamente malo ni completamente bueno a la hora de elegir poner a salvo su propia vida



**Escuela para señoritas Al Rawabi**

**Género:** Drama  
**Idioma original:** Árabe  
**Directora:** Tima shomali  
**Año.** 2021  
**1 temporada**

Muy recomendada. En esta serie Jordana se ve la triste verdad que experimentan muchos jóvenes el acoso escolar ya sea físico o psicológico. Donde también se muestra que el sistema educativo no está preparado para lidiar con estas situaciones



## Recomendaciones

# Vi sua les

Por  
Leo  
Ríos

## Sergio White

 @sermoroti

Oriundo de Paso de los Libres, inició sus estudios en el ISFD "PROFESOR AGUSTÍN GÓMEZ", donde realizó el Curso de Capacitación en Realizador Plástico Básico.

Expuso en numerosas muestras entre las que se destacan: XIX Muestra Internacional de Arte Homens NA TERRA Alegrete Brasil (2013); 8º FERIA del



**“Apartar el control subjetivo”. Óleo sobre cartón.  
10x15cm**

Libro y la Cultura del Mercosur (2013); 1º y 2º Muestra “Círculo de Escritores del Mercosur” (2013-2014); Expresarte 2012 Corrientes; 4ª FERIA del Libro Bella Vista Corrientes 2012, ArBra Internacional (2021).

A su vez, participó en diferentes exposiciones e intervenciones artísticas en Curuzú Cuatiá: VIII SALON BIENAL DE PINTURA "70 AÑOS DE ACYAC BPR"; “Un banco para un artista en cada escuela” (2011) y “Colectivos Intervenidos” (2012); y el 1º Encuentro Regional de Artistas “Perugorria te inspira” Perugorria, Corrientes (2012).

Su obra se basa en la búsqueda de un arte espontáneo.

## Pocho Roch

el 15 de abril de 1939 - 26 de septiembre de 2017.

Cantante, guitarrista, autor y compositor, nacido en Itatí, Corrientes.

A mediados del 60 hace su incursión en nuestro género y es autor de cerca de dos mil obras chamameceras. En el nuevo milenio reunió a artistas de las nuevas generaciones con quienes compartió escenarios y grabaciones.



# Mu sica les

Por Martín Gutiérrez y  
Martín Velazquez



## Julián Zini

29 de septiembre de 1939 - 16 de agosto de 2020.

Sacerdote, poeta, autor y compositor nació en Ituzaingó, Corrientes. En la década del 70 se relacionó con jóvenes artistas de la región y en el 90 formó su propia agrupación, siendo autor de obras como “Niña del Ñangapiri”, “Compadre Que Tiene El Vino”, entre otras.



# Gurizada

LA REVISTA

¡Se viene GURISADA!  
La revista cultural para infancias y adolescencias.

EIPA  
REVISTA

## HANDE CREADORES

En esta sección, te presentamos a una serie de artistas que nos regularon y regalan una excelente obra musical y artística que siempre muestra aspectos culturales interesantes.

### ALDY DALESTRA

ALDY DALESTRA es un músico argentino, nacido el 10 de agosto de 1950, en Buenos Aires. Es un guitarrista, cantante y compositor. Ha escrito y grabado más de 100 canciones, muchas de ellas en colaboración con otros músicos. Entre sus obras más conocidas se encuentran "El amor es un río", "El viento levanta el polvo", "El tiempo es un río", "El amor es un río", "El tiempo es un río", "El amor es un río", "El tiempo es un río".

ALDY DALESTRA es un músico argentino, nacido el 10 de agosto de 1950, en Buenos Aires. Es un guitarrista, cantante y compositor. Ha escrito y grabado más de 100 canciones, muchas de ellas en colaboración con otros músicos. Entre sus obras más conocidas se encuentran "El amor es un río", "El viento levanta el polvo", "El tiempo es un río", "El amor es un río", "El tiempo es un río", "El amor es un río", "El tiempo es un río".

DESCARGA EL CÓDIGO Y SUSCRÍBETE DE LA MUSICA DE ALDY!

## EL MUNDO PALABRAS CRUZADAS

Encuentra los nombres correctos para cada uno de los instrumentos.



EIPA